



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五四五六次会议

2006年6月13日星期二上午10时15分举行

纽约

- 主席:** 洛伊女士. (丹麦)
- 成员:**
- 阿根廷 马约拉尔先生
 - 中国 李军华先生
 - 刚果 马卡亚特-萨富埃塞先生
 - 法国 德里维埃先生
 - 加纳 克里斯琴先生
 - 希腊 瓦西拉基斯先生
 - 日本 羽田先生
 - 秘鲁 佩雷拉·普拉森西亚先生
 - 卡塔尔 纳赛尔先生
 - 俄罗斯联邦 丘尔金先生
 - 斯洛伐克 马图洛伊先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔·琼斯·帕里爵士
 - 坦桑尼亚联合共和国 马农吉先生
 - 美利坚合众国 沃尔科特·桑德斯女士

议程项目

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告 (S/2006/333)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告 (S/2006/333)

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告，即文件 S/2006/333。安理会成员面前还有文件 S/2006/373，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我的理解是，安全理事会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1685（2006）号决议。

关于刚刚通过的延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决议，我受权代表安全理事会发表补充声明如下：

“众所周知，秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告（S/2006/333）第 12 段指出：

“……中东局势非常紧张，除非达成一项包括中东问题所有方面的全面解决办法，否则很可能不会有变化”。

“秘书长的上述看法也是安全理事会的看法。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2006/26。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

上午 10 时 20 分散会